

DODATOK č.2 k Zmluve o spolupráci
(ďalej len „Dodatok“)
uzavretej dňa 15.8.2019 medzi

Benefit Systems Slovakia s.r.o.
so sídlom Ružová dolina 6, Bratislava 821 08
IČO: 48 059 528
IČ DPH: SK2120056400
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B
(ďalej len „Benefit Systems“)

a

Správa športových zariadení mesta Žilina, s.r.o. (predtým Mestská krytá plaváreň, s.r.o.)
so sídlom Vysokoškolákov 1765/8, 010 08 Žilina
IČO: 46931317
IČ DPH: SK2023647725
(ďalej len ako „Partner“)

(Benefit Systems a Partner ďalej každý jednotlivo tiež ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

Čl. I.

Osobitná úprava podmienok pri načítavaní vstupov prostredníctvom systému iClub

- Dňa 15.08.2019 uzatvorili Zmluvné strany Zmluvu o spolupráci, na základe ktorej sa Partner zaviazal poskytovať športové a relaxačné služby v Objektoch Partnera pre Užívateľov Kariet MultiSport (ďalej len „Zmluva“).
- S účinnosťou od 15.08.2022 bude Partner načítavať Vstupy do svojich Objektov (t.j. Mestská krytá plaváreň Žilina a Letné kúpalisko Žilina) do systému „iClub“ dodávaného treťou stranou, spoločnosťou CEE Investments, s.r.o.. Za účelom prepojenia systému „iClub“ so systémom Benefit Systems v rozsahu načítavania Vstupov Užívateľov Kariet MultiSport bola medzi týmito stranami uzatvorená osobitná zmluva. V dôsledku toho sa Zmluva medzi Benefit Systems a Partnerom mení nasledovne:
 - Pod pojmom „Vstup“ v § 1 Zmluvy sa na účely tohto Dodatku myslí aj vstup, ktorý sa na základe osobitnej zmluvy uzavretej so spoločnosťou CEE Investments, s.r.o. zaznamenáva nielen do systému „iClub“ ale aj do systému Benefit Systems (myslí sa tým aj Partnerská zóna).
 - Pod pojmom „Snímač čiarových kódov“ v § 1 Zmluvy sa na účely tohto Dodatku myslí zariadenie vo vlastníctve alebo v užívaní práve Partnera alebo vo vlastníctve Benefit Systems, ktoré umožňuje zaznamenanie Vstupu Užívateľa načítaním BAR alebo QR kódu na Karte MultiSport.
 - Pod pojmom „Partnerská zóna“ v § 1 Zmluvy sa na účely tohto Dodatku myslí online rozhranie, v ktorom je zaznamenané množstvo využitých vstupov do Objektu v danom mesiaci a ktoré zároveň slúži pre generovanie podkladov pre fakturáciu, pre zasielanie faktúr a núdzových formulárov spoločnosti Benefit Systems Slovakia s.r.o..
 - Ak sa v Zmluve vrátane príloh uvádza pojem „informačný systém“, v príslušnom gramatickom tvare, myslí sa tým systém Benefit Systems (aj Partnerská zóna).
- Partner sa zaväzuje poskytnúť Benefit Systems požadovanú súčinnosť v akýchkoľvek otázkach súvisiacich s načítavaním vstupov Užívateľov Kariet MultiSport spôsobom ktorého úprava je predmetom tohto Dodatku.
- Za splnenie podmienok vyplývajúcich Partnerovi ako prevádzkovateľovi osobných údajov z používania systému „iClub“ z príslušných predpisov vzťahujúcich sa na ochranu osobných údajov, zodpovedá výlučne Partner. Tým nie je dotknuté jeho postavenie sprostredkovateľa osobných údajov Užívateľov kariet MultiSport vo vzťahu k Benefit Systems.

Čl. II.

Poskytnutie API

- Benefit Systems udeľuje Partnerovi licenci k API (on-line rozhranie, ktoré poskytuje dáta Partnerovi), a to obmedzenú, nevýhradnú, neprenosnú, výlučne na použitie pre vlastnú potrebu. Partner nesmie distribuovať, sublicencovať alebo inak API prevádzkať. Všetky práva duševného vlastníctva, ktoré sú používané v súvislosti s API, sú majetkom Benefit Systems.
- Partner je povinný pri používaní API používať výlučne prístupové údaje vydané mu zo strany Benefit Systems. Partner sa zaväzuje neposkytovať, nesprístupňovať svoje prístupové údaje tretej strane ani neumožniť prístup do svojho rozhrania.
- Partner sa zaväzuje používať API výlučne pre účely, pre ktoré mu bolo rozhraním pridelené a výlučne v súlade s účelom tohto dodatku a zmluvy a funkčnosťou API.
- V prípade výpadku API Partnera Partner použije tzv. núdzový (pohotovostný formulár), ktorý má Partner k dispozícii na základe Zmluvy.
- V prípade porušenia povinností Partnera podľa tohto Dodatku, je Benefit Systems oprávnený prístup k API bez akejkoľvek náhrady pozastaviť alebo ukončiť, podľa svojho uváženia a bez predchádzajúceho upozornenia a bez toho, aby také konanie Benefit Systems bolo posúdené ako v rozpore s dohodnutými podmienkami.
- V dôsledku práva, ktoré Benefit Systems vyplýva z osobitnej zmluvy uzavretej so spoločnosťou CEE Investments, s.r.o., a to prerušíť poskytovanie licencie na API v prípade porušenia ich zmluvných dojednaní, Partner berie na vedomie, že

prerušením licencie na API spoločnosti CEE Investments, s.r.o. bude prerušená licencia na API aj vo vzťahu k Partnerovi. Partner nemá v takom prípade právo na spustenie a ani na náhradu škody, ktorá mu tým potenciálne môže vzniknúť.

7. API je poskytované Partnerovi „ako stojí a leží“ bez záruky akéhokoľvek druhu. Benefit Systems neručí, že API je vhodné pre použitie a ani, že je bez väd a chýb. Navyše Benefit Systems neposkytuje Partnerovi žiadne záruky, že API bude vždy dostupné, prístupné, nepretržite funkčné, včasné, úplné, bezchybné.
8. API je Partnerovi poskytované bezplatne. Partner potvrdzuje a súhlasí s tým, že Benefit Systems a/alebo jeho zamestnanci nenesú žiadnu zodpovednosť v súvislosti s používaním API zo strany Partnera ani z používania z neho vyplývajúceho. Jediné právo Partnera nápravy vzťahujúce sa k akýmkoľvek problémom alebo nespokojnosti s API je API prestať používať.
9. Benefit Systems ani jeho zamestnanci nenesú v žiadnom prípade akoukoľvek formu zodpovednosti za:
 - a) akékoľvek nepriame, vedľajšie, osobitné alebo následné škody (vrátane, o.i. akékoľvek straty alebo poškodenia dát, prerušenie prevádzky, zlyhanie počítače), ktoré vzniknú z používania API.
 - b) akékoľvek straty z príjmov, obchodných príležitostí alebo zisku (či už priame alebo nepriame, ktoré vzniknú z používania alebo naopak z nemožnosti používania API.
 - c) akékoľvek straty alebo škody, ktoré môže Partner utrpieť následkom akýchkoľvek prerušení alebo omeškaní komunikácie pri používaní API.
 - d) akékoľvek aplikácie 3. strany.

Čl. III.

Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu a účinnosť dňom 15.08.2022.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, ostávajú bez zmeny.
3. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať aj elektronickou formou prostredníctvom platformy umožňujúcej elektronické podpisovanie dokumentov ako napr. Signi, či tomu obdobné alebo nahradzujúce spôsoby.
4. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zneniu Dodatku porozumeli a že ho uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho pripájajú pod jeho znenie svoje podpisy.

.....
Benefit Syster
Marcel Held, k

.....
Partner
Ing. Jaroslav Koválik, konateľ

Benefit Systems
Juraj Kosáč, konateľ